



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

**Nombre comercial:** 764321, 764331 und 764341 Girotan L

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

**Utilización del producto / de la elaboración** Agente auxiliar para tecnología dental

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Fabricante/distribuidor:

Firmenbezeichnung  
Amann Girrbach AG  
Herrschaftswiesen 1  
A-6842 Koblach  
Telefon: 0043 5523 623330  
Fax: 0043 5523 55990  
Email: austria@amanngirrbach.com  
Internet: www.amanngirrbach.com

Inverkehrbringer  
Amann Girrbach GmbH  
Duerrenweg 40  
D-75177 Pforzheim  
Telefon: 0049 7231 957100  
Fax: 0049 7231 957129  
Email: germany@amanngirrbach.com  
Internet: www.amanngirrbach.com

**Área de información:** Amann Girrbach GmbH

#### 1.4 Teléfono de emergencia:

Giftinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre  
Telefon / Phone +49 (0) 551/19240  
24h / 7d

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** suprimido

**Pictogramas de peligro** suprimido

**Palabra de advertencia** suprimido

**Indicaciones de peligro** suprimido

**Consejos de prudencia** suprimido

#### 2.3 Otros peligros

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2 Caracterización química: Mezclas

##### Descripción:

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

( se continua en página 2 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

**Nombre comercial: 764321, 764331 und 764341 Girotan L**

( se continua en página 1 )

**Componentes peligrosos:**

CAS: 7429-90-5 aluminio

5,5 - 6,5%

EINECS: 231-072-3

**Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:**

Llevar las personas afectadas al aire libre.

No dejar sin observación a las personas afectadas.

**En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.**En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

Tras el contacto con el producto fundido, enfriar rápidamente la zona afectada con agua fría.

**En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

Recurrir a un médico inmediatamente.

**En caso de ingestión:** Avisar inmediatamente al médico.**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:** CO<sub>2</sub>, arena, polvo extintor. No utilizar agua.**Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.**Indicaciones adicionales**

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Recoger mecánicamente.

Asegurar suficiente ventilación.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

**Nombre comercial: 764321, 764331 und 764341 Girotan L**

( se continua en página 2 )

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de polvo.

Se requiere aspiración en el objeto.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.

No almacenar junto con ácidos.

**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

**8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****7429-90-5 aluminio**LEP Valor de larga duración: 10 5\* mg/m<sup>3</sup>

\*Humos de soldadura, Polvos aluminotermia; como Al

**8.2 Controles de la exposición****Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

No respirar el polvo /humo /neblina.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**Protección respiratoria:**

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro P2

**Protección de manos:** Guantes de protección**Material de los guantes**

Caucho butílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,5$  mm**Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

**Nombre comercial: 764321, 764331 und 764341 Girotan L**

( se continua en página 3 )

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:****Forma:**

Sólido

**Color:**

Según denominación del producto

**Olor:**

Inodoro

**Umbral olfativo:**

No determinado.

**valor pH:**

No aplicable.

**Cambio de estado****Punto de fusión /campo de fusión:**

Indeterminado.

**Punto de ebullición /campo de ebullición:**

Indeterminado.

**Punto de inflamación:**

No aplicable.

**Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):**

No aplicable.

**Temperatura de ignición:****Temperatura de descomposición:**

No determinado.

**Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

**Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo.

**Límites de explosión:****Inferior:**

No determinado.

**Superior:**

No determinado.

**Presión de vapor:**

No determinado.

**Densidad a 20 °C:**4,52 g/cm<sup>3</sup>**Densidad relativa**

No determinado.

**Densidad de vapor**

No determinado.

**Velocidad de evaporación**

No aplicable.

**Solubilidad en / miscibilidad con  
agua:**

Insoluble.

**Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):**

No determinado.

**Viscosidad:****Dinámica:**

No aplicable.

**Cinemática:**

No aplicable.

**9.2 Otros datos**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.**10.2 Estabilidad química****Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone al emplearse adecuadamente.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos.**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Humo tóxico de óxido de metal

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

**Nombre comercial: 764321, 764331 und 764341 Girotan L**

Gases /vapores tóxicos

( se continua en página 4 )

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Efecto estimulante primario:****Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Lesiones o irritación ocular graves**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)****Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

El producto contiene metales pesados. Es necesario evitar un contacto con el medio ambiente. Exige tratamientos previos especiales.

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Catálogo europeo de residuos**

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Embalajes sin limpiar:****Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.07.2016

Revisión: 07.07.2016

**Nombre comercial: 764321, 764331 und 764341 Girotan L**

( se continua en página 5 )

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

<b>14.1 Número ONU</b>	
ADR, ADN, IMDG, IATA	suprimido
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	
ADR, ADN, IMDG, IATA	suprimido
<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	
ADR, ADN, IMDG, IATA	
Clase	suprimido
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	
ADR, IMDG, IATA	suprimido
<b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>	
Contaminante marino:	No
<b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>	No aplicable.
<b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC "Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	No aplicable. suprimido

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**Persona de contacto:**

ADEEGO GmbH  
Wildsteig 4A  
D-42113 Wuppertal  
Tel. +49 (0) 202 2575700  
Fax. +49 (0) 202 2575701  
Email: mail@adeego.de  
www.adeego.de

**Interlocutor:** Dr. Axel Deeg**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative